

Z M L U V A

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov
a zákona č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon)

Článok 1
Zmluvné strany

Rozhlas a televízia Slovenska

Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Vincent Štofánik, riaditeľ Sekcie programových služieb SRO
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
Bankové spojenie: XXXXXX
Číslo účtu: XXXXXX
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“)

a

marianmitas, s.r.o.

sídlo: Záhrebská 1, Bratislava 811 07
IČO: 48063002
DIČ: 2120035423
IČ DPH: nie je platcom DPH
štatutárny orgán: Marián Mitaš, konateľ
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu: XXXXXX
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 102784/B
(ďalej len „zástupca“)

Článok 2
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení podania výkonu moderátora Mariána Mitaša v programe „Popo_FM“ (ďalej len „program“) podľa rozpisu moderátorov programovej služby Rádio_FM od 1.7.2016 do 31.12.2016 v trvaní podľa požiadaviek dramaturgie Rádia_FM.
IDEC: 216-2510-4046-0007 až 12 v počte maximálne 40 hodín.
Kód honorárového sadzobníka: R114 Moderovanie - s výraznou mierou autorskej invencie (vrátane umeleckého programu, verejnej produkcie - v priamom prenose, prípadne zo záznamu) - moderovanie programu „Popo_FM“
2. Predmetom plnenia tejto zmluvy je:
 - a) zo strany zástupcu: zabezpečenie podania výkonu moderátora podľa bodu 1 tohto článku a postúpenie licencie podľa článku 5 bodu 3 tejto zmluvy,
 - b) zo strany RTVS: zaplatenie odmeny za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy v zmysle článku 4 tejto zmluvy.
3. Zástupca vyhlasuje, že je oprávnený moderátora zastupovať.

Článok 3
Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zástupca:
 - a) je povinný zabezpečiť podanie výkonu moderátora podľa článku 1 bod 1 tejto zmluvy, zodpovedá za to, že moderátor nebude v čase plnenia tejto zmluvy viazaný plnením voči tretej strane,
 - b) je povinný zabezpečiť, aby sa moderátor na podanie výkonu riadne pripravil a podal ho s plnou zodpovednosťou, tak aby zodpovedal jeho schopnostiam a možnostiam,
 - c) je povinný zabezpečiť, aby moderátor dodržiaval organizačné a bezpečnostné pokyny zamestnanca RTVS povereného realizáciou programu,
 - d) v prípade, že moderátor nemôže podať výkon vôbec z dôvodu ochorenia, alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov (napr. úraz, úmrtie v rodine), je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať zamestnanca RTVS, OZ SRO, ktorý je poverený realizáciou programu a navrhnúť za moderátora adekvátnu náhradu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,

- e) pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu v celom alebo čiastočnom rozsahu z dôvodov vyššej moci, je povinný zabezpečiť výkon moderátora v inom programe RTVS, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- f) je povinný najneskôr 3 dni pred realizáciou programu oznámiť zamestnancovi RTVS, OZ SRO akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy,
- g) je povinný z odmeny moderátora poukázať príspevok v zmysle zákona č.13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov.
- h) je povinný viesť o poskytnutých finančných prostriedkoch na realizáciu predmetu zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
- i) je povinný pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch RTVS ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu predmetu zmluvy :
 - v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
 - zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, poprípade výstražného značenia v priestoroch RTVS,
 - zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom plnenia predmetu zmluvy, sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
 - zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení RTVS,
 - upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
 - zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platné v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
 - zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS.

2. RTVS:

- a) je povinná vytvoriť moderátorovi adekvátne pracovné podmienky na podanie výkonu,
- b) je povinná zabezpečiť vstup moderátora (sprievodu) do budovy RTVS v mieste jeho sídla na skúšku a podanie výkonu,
- c) je povinná najneskôr 3 dní pred realizáciou programu oznámiť zástupcovi akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.

Článok. 4

Odmena a platobné podmienky

1. Výška odmeny za zabezpečenie moderovania bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške: 15,00 € (slovom: pätnásť eur) za jednu hodinu moderovania programu. Celková výška odmeny za zabezpečenie výkonu moderovania nesmie presiahnuť sumu 600,00 € (slovom: šesťsto eur). Zástupca bude fakturáciu uskutočňovať raz mesačne a to do 5 pracovných dní po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca. Súčasťou faktúry bude rozpis realizovaných výkonov v danom mesiaci potvrdený príslušným zodpovedným zamestnancom RTVS (uvedený IDEC, rozpis dátumov výkonu, počty hodín, hodinová sadzba a celková fakturovaná suma) Zástupca nie je platcom DPH.
2. Odmena zahŕňa: odmenu za zabezpečenie podania výkonu moderátora, odmenu moderátora za podanie výkonu podľa článku 2 a odmenu za postúpenie licencie podľa článku 5 bod 3 tejto zmluvy.
3. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z .z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
5. V prípade omeškania RTVS s úhradou faktúry, je zástupca oprávnený požadovať z dlžnej sumy za každý deň omeškania zákonný úrok z omeškania, a to na základe samostatnej faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia.

Čl. 5

Osobitné ustanovenia

1. Zástupca je povinný najneskôr do 3 dní pred realizáciou programu, získať od moderátora licenciu na všetky spôsoby použitia, najmä na:
 - a) zaznamenanie jeho výkonu a výrobu záznamu jeho výkonu (ďalej len „záznam výkonu“),

- b) vyhotovenie rozmnoženín záznamu výkonu a/alebo rozširovanie rozmnoženín záznamu výkonu nájmom, vypožičiavaním a/alebo predajom alebo inou formou prevodu vlastníckych práv;
 - c) verejný prenos, ktorý zahŕňa vysielanie (terestriálne, satelitné, káblovú retransmisiu) a sprístupnenie záznamu výkonu verejnosti prostredníctvom siete internet (napr. podcasting, streaming on demand a pod.), ako aj sprístupňovanie archívnych záznamov výkonu prostredníctvom siete internet (napr. downloading on demand a pod.), resp. iných v súčasnosti známych komunikačných sietí (technológií),
 - d) použitie záznamu výkonu pri výrobe iných programov, vrátane výroby programových upútaviek (odvodená tvorba) a na použitie takto vzniknutých derivátov záznamu výkonu (ich častí) spôsobmi podľa bodov 1b) a/alebo 1c) tohto článku,
 - e) nekomerčné použitie záznamu výkonu medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej výmeny členov European Broadcasting Union (EBU) spôsobmi podľa bodov 1b) a 1c) tohto článku.
2. Zástupca získa licenciu podľa bodu 1 tohto článku ako výhradnú bez teritoriálneho, časového a vecného obmedzenia a s možnosťou poskytnutia tejto licencie tretej osobe formou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, a to vcelku alebo v rozsahu jednotlivých licenčných oprávnení. Zástupca sa zaväzuje získať licenciu s tým, že ju nie je povinný využiť.
 3. Zástupca týmto postupuje RTVS licenciu ním nadobudnutú podľa bodov 1 a 2 tohto článku zmluvy.
 4. Pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán neposkytne plnenie podľa tejto zmluvy v dôsledku pôsobenia vyššej moci, nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na náhradu škody, ktorá neplnením vznikla.
 5. Zástupca je povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 50% z dohodnutej sumy v prípade, že:
 - a) zástupca nezabezpečí vystúpenie moderátora v čase podľa článku 2 bodu 1 tejto zmluvy,
 - b) z viny na strane moderátora (okrem prípadov podľa článku 3 bod 1d) tejto zmluvy) sa moderátor nebude prezentovať v programe RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
 6. V prípade, že sa program neuskutoční z viny na strane RTVS a RTVS túto skutočnosť neoznámila zástupcovi najneskôr 3 (tri) dni pred termínom programu podľa článku 2 bod 1 tejto zmluvy, je RTVS povinná nahradiť zástupcovi v plnej výške preukázanú škodu.
 7. Zástupca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby podanie výkonu moderátora neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi alebo s právnym poriadkom Slovenskej republiky najmä zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene z. č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov príp. ktoré by mohli poškodiť dobré meno a dobrú povesť RTVS.
 8. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou medzi zmluvnými stranami vzniknú, budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou.
 9. V prípade, že porušením povinností uložených v bode 7 tohto článku bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku, alebo uznesenia.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

1. Platnosť zmluvy končí: jej splnením, dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.
2. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
 - a) zo strany zástupcu:
 - nezabezpečenie podania výkonu moderátora podľa tejto zmluvy,
 - nezískanie súhlasu moderátora na zaznamenanie výkonu a výrobu záznamu resp. licencie v rozsahu podľa článku 5 bodov 1 a 2 tejto zmluvy alebo
 - neprezentovanie sa moderátora v programe (podanie výkonu);
 - b) zo strany RTVS:
 - nevytvorenie adekvátnych pracovných podmienok, ktoré by nebránili podaniu výkonu.
 Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvnej povinnosti.
3. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že RTVS zverejní túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zástupca prehlasuje, že zabezpečil písomný súhlas moderátora so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu, vrátane zverejnenia jeho osobných údajov (v rozsahu: meno a priezvisko).
5. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.

6. Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán, strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
8. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden rovnopis pre každú zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Marián Mitaš

konateľ

.....
Mgr. Vincent Štofaník

riaditeľ Sekcie programových služieb SRO